

REGNUM FUNGI

LES CHAMPIGNONS ET LICHENS DE LA FORÊT BOUCHER, GATINEAU, QUÉBEC

MUSHROOMS AND LICHENS OF THE BOUCHER FOREST, GATINEAU, QUÉBEC

REGNUM FUNGI	NOMS LATINS	NOMS FRANÇAIS	NOMS ANGLAIS	ÉTAT*
PHYLLUM ASCOMYCOTA				
SUBPHYLLUM PEZIZOMYCOTINA				
CLASSIS GEOGLOSSOMYCETES				
ORDO GEOGLOSSALES				
Geoglossaceae	<i>Microglossum olivaceum</i> <i>Microglossum rufum</i>	Microglosse olivacé Microglosse roux	Yellow Earth Tongue	R
ORDO PLEOSPORALES				
Venturiaceae	<i>Apiosporina morbosa</i>	Nodule noir du cerisier	Black Knot of Cherry	
CLASSIS LEOTIOMYCETES				
ORDO HELOTIALES				
Arachnopezizaceae	<i>Arachnopeziza trabinelloides</i>	Pézize trabinelloïde		
Chlorociboriaceae	<i>Chlorociboria aeruginascens</i> <i>Chlorociboria aeruginosa</i>	Pézize verdissante Pézize vert-de-gris	Blue-stain Fungus Emerald Elf Cup	
Helotiaceae	<i>Ascoryne sarcoides</i> <i>Bisporella citrina</i> <i>Neobulgaria pura</i> <i>Tatraea macrospora</i>	Pézize charnue Pézize citrine Pézize pure Calycine à grandes spores	Purple Jelly Drops Lemmon Drops Pure Neobulgaria Large-spored Calycina	
Hemiphaciaceae	<i>Chlorenchocelia versiformis</i>	Pézize versiforme	Multiform Chlorenchocelia	
Leotiaceae	<i>Leotia lubrica</i> <i>Leotia viscosa</i>	Léotie lubrifiée Léotie visqueuse	Common Jelly Baby Green-headed Jelly Club	
CLASSIS PEZIZOMYCETES				
ORDO PEZIZALES				
Discinaceae	<i>Gyromitra ancilis</i> <i>Gyromitra esculenta</i> <i>Gyromitra infula</i> <i>Gyromitra korfii</i>	Gyromitre en bouclier Gyromitre commune Gyromitre en turban Gyromitre de Korf	False Morel Saddle-shaped False Morel	
Helvellaceae	<i>Helvella crispa</i> <i>Helvella elastica</i> <i>Helvella macrospora</i>	Helvelle crêpe Helvelle élastique Helvelle à long pied	White Elfín Hevella Elastic Helvella Long-stalked Gray-cup	
Morchellaceae	<i>Morchella esculenta</i> <i>Morchella septentrionalis</i>	Morille blonde Morille septentrionale	Morel	
Pezizaceae	<i>Pachyella clypeata</i> <i>Peziza phyllogena</i> <i>Peziza succosa</i> <i>Peziza varia</i>	Pézize scutiforme Pézize olivâtre Pézize à suc jaunissant Pézize variable	Shield Peziza Olivaceous Peziza Yellow Juice Peziza Spreading Cup	
Pyronemataceae	<i>Aleuria aurantia</i> <i>Humaria hemisphaerica</i> <i>Scutellinia scutellata</i> <i>Scutellinia setosa</i>	Pézize orangée Pézize hémisphérique Pézize en bouclier Pézize sétuleuse	Orange Peel Brown-haired White Cup Eyelash Fungus	
Sarcoscyphaceae	<i>Microstoma floccosum</i>	Pézize floconneuse	Fringed Fairy Cup	R
CLASSIS SORDARIOMYCETES				
ORDO DIAPORTHALES				
Gnomoniaceae	<i>Ophignomonium clavignenti-juglandacearum</i>	Chancre du noyer cendré	Butternut Canker	
ORDO HYPOCREALES				
Hypocreaceae	<i>Hypomyces aurantius</i> <i>Hypomyces chrysopermus</i> <i>Hypomyces hyalinus</i> <i>Hypomyces lactifluorum</i> <i>Hypocymes luteovirens</i> <i>Hypomyces melanocarpus</i> <i>Hypomyces torinosus</i> <i>Nectriopsis tremelicola</i>	Dermatose orangée Dermatose des bolets Dermatose des amanites Dermatose des russules Dermatose olivâtre Dermatose noirâtre Dermatose des lactaires toisonnés Nectrie des trémelles	Orange Polypore Mold Golden Hypomyces Amanita Mold Lobster Mushroom Yellow-green Hypomyces	
Ophiocordycipitaceae	<i>Tolyptocladium capitatum</i> <i>Tolyptocladium ophioglossoides</i>	Cordyceps capité Codyceps langue-de-serpents	Canadian Round-headed Cordyceps	
ORDO XYLARIALES				
Hypoxylaceae	<i>Jackrogersella multiformis</i>	Hypoxyle multiforme	Birch Woodwart	
Xylariaceae	<i>Daldinia childiae</i> <i>Hypoxylon fuscum</i> <i>Xylaria hypoxylon</i> <i>Xylaria polymorpha</i>	Daldinie de Child Hypoxyle sombre Xylaria du bois Xylaria polymorphe	Carbon Balls Canflensnuff Dead Man's Finger	
CLASSIS LECANOROMYCETES				
ORDO CANDELARIALES				
Candelariaceae	<i>Candelaria concolor</i>	Candelaire concolore	Elfín Candleflame Lichen	

ORDO LECANORALES

Cladoniaceae	<i>Cladonia pyxidata</i>	Cladonie à pyxide	Pebbled Pixie-cup
Collemtataceae	<i>Leptogium cyanescens</i>	Collème bleuâtre	Dark-blue Jelly Lichen
Lecanoraceae	<i>Lecanora thysanophora</i>	Lécанore poudre d'étable	
Parmeliaceae	<i>Evernia mesomorpha</i> <i>Flavoparmelia caperata</i>	Évernie mésomorphe Parmélie foncée	Evernia mesomorpha Green Shield Lichen

ORDO OSTROPALES

Graphidaceae	<i>Graphis scripta</i>	Graphis scripturaire	Common Script Lichen
--------------	------------------------	----------------------	----------------------

ORDO PELTIGERALES

Collemtataceae	<i>Leptogium rivulare</i>	Leptoge des terrains inondés	Flooded Jelly Lichen
Lobariaceae	<i>Lobaria pulmonaria</i>	Lichen pulmonaire	Common Lungwort Lichen
Peltigeraceae	<i>Peltigera canina</i> <i>Peltigera elisabethae</i> <i>Peltigera evansiana</i> <i>Peltigera rufescens</i>	Peltigère des chiens Peltigère concentrique Peltigère poivrée Peltigère rougeâtre	Dog Lichen Concentric Pelt Lichen Peppered Pelt Lichen Field Pelt Lichen

ORDO TELOSCHISTALES

Physciaceae	<i>Phaeophyscia rubropulchra</i> <i>Physconia leucoleiptes</i>	Phéophyscie à coeur orangé	Orange-cored Shadow Lichen
Teloschistaceae	<i>Xanthoria elegans</i>	Xanthorie élégante	Elegant Sunburst Lichen
INCERTAE SEDIS	<i>Cornucopiella fusispora</i>	Cornucopielle à spores fusiformes	

SUBPHYLLUM TAPHRINOMYCOTINA

CLASSIS NEOLECTOMYCETES

Neolectaceae	<i>Neolecta irregularis</i>	Mitrule irrégulière	Irregular Mitrula
--------------	-----------------------------	---------------------	-------------------

PHYLLUM BASIDIOMYCOTA

SUBPHYLLUM AGARICOMYCOTINA

CLASSIS AGARICOMYCETES

ORDO AGARICALES

Agaricaceae	<i>Agaricus abruptibulbus</i> <i>Agaricus arvensis</i> <i>Agaricus campestris</i> <i>Agaricus placomyces</i> <i>Agaricus sylvaticus var. occidentalis</i> <i>Agaricus sylvicola</i> <i>Apioperdon pyriforme</i> <i>Bovista pila</i> <i>Calvatia cyathiformis</i> <i>Calvatia gigantea</i> <i>Chlorophyllum rhacodes</i> <i>Coprinus comatus</i> <i>Cystoderma granulosa</i> <i>Cystoderma cynabarrina</i> <i>Echinoderma asperum</i> <i>Lepiota clypearia</i> <i>Lepiota cristata</i> <i>Lepiota felina</i> <i>Lepiota fuscogruamea</i> <i>Leucoagaricus americanus</i> <i>Leucoagaricus leucothites</i> <i>Lycoperdon americanum</i> <i>Lycoperdon demoxanthum</i> <i>Lycoperdon flavotinctum</i> <i>Lycoperdon perlatum</i> <i>Lycoperdon subincarnatum</i> <i>Lycoperdon umbrinum</i>	Agaric à pied bulbeux Agaric des jachères Agaric champêtre Agaric à chapeau plat Agaric occidental Agaric sylvicole Vesse-de-loup piriforme Boviste en boule Vesse-de-loup cupuliforme Vesse-de-loup géante Lépiote déguenillée Coprin chevelu Cystoderme granuleux Cystoderme cinabre Lépiote épineuse Lépiote à bouclier Lépiote crépue Lépiote féline Lépiote à squames foncées Lépiote d'Amérique Lépiote lisse Vesse-de-loup d'Amérique Vesse-de-loup naine Vesse-de-loup teintée de jaune Vesse-de-loup perlée Vesse-de-loup incarnate Vesse-de-loup brun d'ombre	Abruptly-bulbous Agaricus Horse Mushroom Meadow Mushroom Eastern Flat Topped Agaricus Wood Mushroom Woodland Agaricus Pear-shaped Puffball Tumbling Puffball Purple-spored Puffball Giant Puffball Shaggy Parasol Shaggy Mane Grany Lepiota Cinnabar Red Cystoderma Sharp-scaled Lepiota Shaggy-stalked Lepiota Malodorous Lepiota Cat Dapperling Brown-scaled Lepiota American Lepiota Smooth Lepiota Common Puffball Flesg-colored Puffball Destroying Angel Two-spored Amanita Cleft-foot Amanita Citron Amanita Yellow Patches Yellow-reddening Amanita Yellow-orange Fly Agaric Yellow-orange Fly Agaric Purple-brown Amanita Blusher Grisette Amanita Funnel-veil Amanita White Worm Coral Smoky Clavaria Pink Worm Coral Meadow Coral Fungus Spindle-shaped Clavaria Light-colored Clavaria White Coral Hairy-rooted Collybia Tuberous Collybia Iris-scented Lepista Marti's Clitocybe Blewit Cortinaire d'Atkinson
Amanitaceae	<i>Amanita amerivirosa</i> <i>Amanita bisporigère</i> <i>Amanita brunnescens</i> <i>Amanita citrina</i> <i>Amanita flavoconia</i> <i>Amanita flavorubens</i> <i>Amanita muscaria var. formosa</i> <i>Amanita muscaria var. guessowii</i> <i>Amanita porphyria</i> <i>Amanita rubescens</i> <i>Amanita vaginata</i> s.l. <i>Amanita velatipes</i>	Amanite vireuse Amanite bisporigère Amanite brunissante Amanite citrine Amanite à voile jaune Amanite jaune rougissante Amanite tue-mouches var. formosa Amanite tue-mouches var. guessowii Amanite porphyre Amanite rougissante Amanite vaginée Amanite à pied voilé	
Clavariaceae	<i>Clavaria fragilis</i> <i>Clavaria fumosa</i> <i>Clavaria rubicundula</i> <i>Clavulinopsis corniculata</i> <i>Clavulinopsis fusiformis</i> <i>Clavulinopsis laeticolor</i> <i>Ramariopsis kunzei</i>	Clavaire fragile Clavaire enfumée Clavaire vermeille Clavaire corne Clavaire fusiforme Clavaire jolie Clavaire de Kunz	
Clitocybeae	<i>Collybia cirrhata</i> <i>Collybia tuberosa</i> <i>Lepista graveolens</i> <i>Lepista irina</i> <i>Lepista martiorum</i> <i>Lepista nuda</i> <i>Lepista subconnexa</i>	Collybie à mèches Collybie tubéreuse Lépiote à odeur fétide Lépiote à odeur d'iris Lépiote des Marti Lépiote nu Lépiote cespiteux	
Cortinariaceae	<i>Calonarius atkinsonianus</i>	Cortinaire d'Atkinson	

	<i>Cortinarius alboviolaceus</i>	Cortinaire blanc-violet	Silvery-violet Cort
	<i>Cortinarius armillatus</i>	Cortinaire à bracelets	Bracelet Cort
	<i>Cortinarius bivexus</i>	Cortinaire à deux voiles	
	<i>Cortinarius bolaris</i>	Cortinaire rouge brique	Collared Cort
	<i>Cortinarius calochrous</i>	Cortinaire joli	
	<i>Cortinarius camphoratus</i>	Cortinaire puant	Goatcheese Webcap
	<i>Cortinarius caperatus</i>	Cortinaire ridé	Gypsy Mushroom
	<i>Cortinarius chrysolitus</i>	Cortinaire vert de chrysolite	Chrysolite green-gilled Cortinarius
	<i>Cortinarius claricolor</i>	Cortinaire clair	Light-colored Webcap
	<i>Cortinarius corrugatus</i>	Cortinaire ridulé	Corrugated Cort
	<i>Cortinarius delibutus</i>	Cortinaire lubrifié	Yellow Webcap
	<i>Cortinarius distans</i>	Cortinaire à lames espacées	Distant Gilled Cort
	<i>Cortinarius fulgens</i>	Cortinaire luisant	Shining Cort
	<i>Cortinarius oroditraganus</i>	Cortinaire à beaux feuillettes	
	<i>Cortinarius perviolaceus</i>	Cortinaire hyperviolacé	
	<i>Cortinarius pholideus</i>	Cortinaire écailleux	Scaly Webcap
	<i>Cortinarius tinctorum</i>	Cortinaire des teinturiers	Red-grilled Cort
	<i>Cortinarius traganus</i>	Cortinaire à odeur de poire	Pungent Cort
	<i>Cortinarius trivialis</i>	Cortinaire grassex	Smeared Cort
Clitocybeae	<i>Clitocybe odora</i>	Clitocybe odorant	Anise-scented Clitocybe
	<i>Clitocybe phyllophila</i>	Clitocybe des feuilles	Frostu Funnel
	<i>Clitocybe truncicola</i>	Clitocybe des troncs	Trunk Clitocybe
Crepidotaceae	<i>Crepidotus applanatus</i>	Crépidote aplani	Flat Oysterling
	<i>Crepidotus calolepis</i>	Crépidote méchuleux	Jelly Cap
	<i>Crepidotus cinnabarinus</i>	Crépidote cinabre	Cinnabar Crepidotus
	<i>Crepidotus fusisporus</i>	Crépidote à spores fusiformes	Fusiform-spored Crepidotus
Cyphellaceae	<i>Baeospora myosura</i>	Collybie queue-de-souris	Spruce-cone Mushroom
	<i>Cheimonophyllum haedinum</i>	Pleurote blanc pur	
Entolomataceae	<i>Clitopilus prunulus</i>	Clitopile petite prune	Sweetbread Mushroom
	<i>Entoloma abortivum</i>	Entolome abortif	Aborted Entoloma
	<i>Entoloma albobriseum</i>	Entolome grisâtre	
	<i>Entoloma bicolor</i>	Entolome bicolore	Bicolor Entoloma
	<i>Entoloma incanum</i>	Entolome à chapeau vert	Hoary Leptonia
	<i>Entoloma jubatum</i>	Entolome tomenteux	Maned Leptonia
	<i>Entoloma quadratum</i>	Entolome saumon	Salmon Unicorn Entoloma
	<i>Entoloma rhodopolium</i>	Entolome gris rosâtre	Rosy Entoloma
	<i>Entoloma rusticoides</i>	Entolome pionnier	
	<i>Entoloma strictius</i> var. <i>isabellinum</i>	Entolome étroit var. isabelle	Straight-stalked Entoloma
	<i>Entoloma subsinuatum</i>	Entolome subsinué	
Hydnangiaceae	<i>Laccaria amethystina</i>	Laccaire améthyste	Purple Laccaria
	<i>Laccaria bicolor</i>	Laccaire bicolore	Bicolored Laccaria
	<i>Laccaria laccata</i> s.l.	Laccaire laqué	Deceiver
	<i>Laccaria ochropurpurea</i>	Laccaire ochre pourpré	Purpled-gilled Laccaria
Hygrophoraceae	<i>Ampulloclitocybe clavipes</i>	Clytocybe à pied enflé	Club Foot
	<i>Arhenia epichysium</i>	Arrhénie lignicole	Lignicolous Clytocybe
	<i>Cantharellula umbonata</i>	Clytocybe ombonné	Grayling
	<i>Cuphophyllum angustifolius</i>	Hygrophore à lames étroites	
	<i>Cuphophyllum borealis</i>	Hygrophore boréal	Virginal Hygrophorus
	<i>Cuphophyllum pratensis</i>	Hygrophore des prés	Meadow Waxcap
	<i>Gliophorus laetus</i>	Hygrophore poisseux	Pretty Hygrophorus
	<i>Gliophorus psittacinus</i>	Hygrophore perroquet	Parrot Waxcap
	<i>Humidicutis marginata</i>	Hygrophore à lames marginées	Orange-gilled Waxcap
	<i>Hygrocybe acutoconica</i>	Hygrophore pointu	Pointed Hygrophorus
	<i>Hygrocybe cantharellus</i>	Hygrophore chanterelle	Chanterelle Waxy Cap
	<i>Hygrocybe chlorophana</i>	Hygrophore jaunissant	Golden Waxy Cap
	<i>Hygrocybe coccinea</i>	Hygrophore écarlate	Scarlet Waxy Cap
	<i>Hygrocybe conica</i>	Hygrophore conique	Conic Waxcap
	<i>Hygrocybe cuspidata</i>	Hygrophore cuspidé	Gorgeous Waxy Cap
	<i>Hygrocybe miniata</i>	Hygrophore vermillon	Vermillion Waxcap
	<i>Hygrocybe minutula</i>	Hygrophore minuscule	
	<i>Hygrophorus agathosmoides</i>	Hygrophore à odeur agréable	Gray Almond Waxcap
	<i>Hygrophorus chrysodon</i>	Hygrophore à frange dorée	Golden Tooth Waxcap
	<i>Hygrophorus discoxanthus</i>	Hygrophore à disque ocré	Yellowing discoxanthus
	<i>Hygrophorus eburneus</i>	Hygrophore ivoire	Ivory Waxcap
	<i>Hygrophorus flavodiscus</i>	Hygrophore à disque jaune	Yellow-centered Waxy Cap
	<i>Hygrophorus piceae</i>	Hygrophore des épinettes	
	<i>Hygrophorus pudorinus</i>	Hygrophore puribond	Blushing Waxy Cap
	<i>Hygrophorus russula</i>	Hygrophore russule	Russula Waxy Cap
	<i>Hygrophorus sordidus</i>	Hygrophore sordide	Sordid Waxy Cap
	<i>Hygrophorus speciosus</i>	Hygrophore remarquable	Larch Waxy Cap
	<i>Hygrophorus subsalmonius</i>	Hygrophore saumon	Salmon Waxy Cap
	<i>Pseudoarmillaria ectypoides</i>	Omphale gaufrée	Scal Clytocybe
Hymenogastraceae	<i>Flammula alnicola</i>	Pholiote des aulnes	Alder Pholiota
	<i>Galerina marginata</i>	Galérine marginée	Marginate Galerina
	<i>Gymnopilus luteus</i>	Gymnophile jaune	Laughing Mushroom
	<i>Gymnopilus spectabilis</i>	Gymnophile à pied robuste	Spectacular Rustgill
	<i>Hebeloma crustuliniforme</i>	Hébélome croûte-de-pain	Poison Pie
	<i>Hebeloma hiemale</i>	Hébélome hiémal	Winter Heleboma
	<i>Hebeloma mesophaeum</i>	Hébélome au ventre brun	Dark-centered Hebeloma
	<i>Hebeloma sinapizans</i>	Hébélome échaudé	Rough-stalked Hebeloma
	<i>Hymenogaster luteus</i>	Fausse truffe jaune	
	<i>Pholiota granulosa</i>	Pholiote granuleuse	Granular Pholiota
	<i>Pholiota lenta</i>	Pholiote glutineuse	Flexible Pholiota
	<i>Pholiota limonella</i>	Pholiote jaune citron	Lemmon-yellow Pholiota
	<i>Pholiota multifolia</i>	Pholiote à lames nombreuses	
	<i>Pholiota spumosa</i>	Pholiote écumeuse	Frothy Foliata
	<i>Pholiota squarrosa</i>	Pholiote écailleuse	Scaly Pholiota
	<i>Pholiota squarrosoides</i>	Pholiote squarreuse	Sharp-scaly Pholiota
Inocybeae	<i>Inocybe cookei</i>	Inocybe de Cook	Cooke's Fiber Head
	<i>Inocybe geophylla</i>	Inocybe à lames terreuses	White Fiber Head
	<i>Inocybe lacera</i>	Inocybe lacéré	Torn Fiber Head
	<i>Inocybe rimosa</i>	Inocybe rimeux	Straw-colored Fiber Head
	<i>Inosperma fastigiellum</i>	Inocybe subfastigié	
Lyophyllaceae	<i>Hypsizigus tessellatus</i>	Pleurote tesselé	Long-stemmed Pleurotus
	<i>Hypsizigus ulmarius</i>	Pleurote de l'orme	Elm Oyster
	<i>Leucocybe candicans</i>	Clitocybe blanchâtre	White Clitocybe
	<i>Leucocybe connata</i>	Clitocybe conné	Fasciculate Lyophyllum
	<i>Leophyllum decastes</i>	Lyophylle en touffe	Fried Chicken Mushroom
Marasmiaceae	<i>Rhodocollybia butyracea</i>	Collybie butyracée	Butter Cap

Mycenaceae	<i>Mycena acicula</i> <i>Mycena leaiana</i> <i>Mycena haematopus</i> <i>Mycena filopes</i> <i>Mycena galericulata</i> <i>Mycena griseoviridis</i> <i>Mycena niveipes</i> <i>Mycena pura</i> <i>Mycena silvae-nigrae</i> <i>Mycena stipata</i> <i>Panellus stipticus</i> <i>Xeromphalina campanella</i> <i>Xeromphalina kauffmanii</i> <i>Xeromphalina tenuipes</i>	Mycène aiguille Mycène de Léa Mycène à pied rouge Mycène à pied filiforme Mycène en casque Mycène vert grisâtre Mycène à pied blanc Mycène pur Mycène forêt noire Mycène compact Pleurote styptique Omphale en clochette Omphale de Kauffman Omphale à pied ténu	Vermilion Mycena Orange Mycena Bleeding Mycena Thready-stemmed Mycena Wrinkled Mycena Grayish-green Mycena Snow-white-stemmed Mycena Pink Mycena Luminescent Panellus Fuzzy Foot Kauffman Omphalina Slender-footed Xeromphalina
Omphalinaceae	<i>Infundibulicybe gibba</i>	Clitocybe en entonnoir	Funnel Clitocybe
Omphalotaceae	<i>Connopus acervatus</i> <i>Gymnopus androsaceus</i> <i>Gymnopus dryophilus</i> <i>Marasmiellus cofluens</i> <i>Marasmiellus filopes</i> <i>Marasmius cohaerens</i> <i>Marasmius pulcherrimus</i> <i>Marasmius rotula</i> <i>Marasmius siccus</i> <i>Mycenitis scorodoniis</i> <i>Tetrapyrgos negripes</i>	Collybie en touffe Collybie crin-de-cheval Collybie du chêne Collybie confluyente Marasme à pied filiforme Marasme à pied corné Marasme à beau pied Marasme petite roue Marasme sec Marasme à odeur d'ail Marasme à pied noir	Clustered Collybia Horsehair Fungus Oak-lovinf Collybia Tufted Collybia Thready-stemmed Marasmius Fused Marasmius Pinwheel Marasmius Orange Pinwheel Marasmius Garlic Marasmius Black-footed Marasmius
Physalaciaceae	<i>Armillaria gallica</i> <i>Armillaria ostoyae s.l.</i> <i>Cyptotrama chrysopepla</i> <i>Flammulina velutipes</i> <i>Hymenopellis megalospora</i> <i>Physalacria inflata</i>	Armillaire de Gaule Armillaire commun Collybie drapée d'or Collybie à pied velouté Collybie à grandes spores Clavaire enflée	Bulbous Honey Fungus Dark Honey Fungus Golden-scruffy Collybia Velvet Foot Bladder Stalks
Pleurotaceae	<i>Pleurotus dryinus</i> <i>Pleurotus ostreatus</i> <i>Pleurotus populinus</i> <i>Pleurotus pulmonarius</i> <i>Resupinatus dealbatus</i>	Pleurote voilé Pleurote hûître Pleurote du peuplier Pleurote pulmonaire Pleurote blanchi	Oyster Mushroom Summer Oyster
Pluteaceae	<i>Pluteus cervinus</i> <i>Pluteus flavofulgineus</i> <i>Pluteus petasatus</i> <i>Pluteus tomentosulus</i> <i>Volvariella bombycina</i>	Plutée couleur de cerf Plutée jaune fuligineux Plutée en parasol Plutée tomenteux Volvaire soyeuse	Fawn Mushroom Yellow-fuliginous Pluteus Patrician Pluteus Tomentose Pluteus Tree Volvariella
Porothelaceae	<i>Clitocybula familia</i> <i>Clitocybula oculus</i> <i>Megacollybia rodmanii</i>	Collybie en troupes Collybie à ocelle Collybie de Rodman	Family Collybia Ocellate Collybia Platterful Mushroom
Psathyrellaceae	<i>Britzelmayria multipedata</i> <i>Candolleomyces candolleanus</i> <i>Coprinellus disseminatus</i> <i>Coprinellus micaeus</i> <i>Coprinopsis atramentaria</i> <i>Coprinopsis romagnesia</i> <i>Coprinopsis variegata</i> <i>Coprinus disseminatus</i> <i>Lacrymaria lacrymabunda</i> <i>Parasola plicatilis</i> <i>Psathyrella echiniceps</i>	Psathyrelle cespiteuse Psathyrelle de De Candolle Coprin disséminé Coprin micacé Coprin noir d'encre Coprin de Romagnesi Coprin écailleux Coprin disséminé Psathyrelle pleureuse Coprin plissé Psathyrelle épineuse	Common Psathyrella Non-inky Coprinus Mica Cap Alcool Inky Scaly Inky Cap Non-Inky Coprinus Weeping Widow Japanese Umbrella Inky Spiny-headed Psathyrella
Pseudoclitocybaceae	<i>Pseudoclitocybe cyathiformis</i>	Clitocybe en coupe	
Sarcomyxaceae	<i>Sarcomyxa serotina</i>	Pleurote tardif	Late Fall Oyster
Schizophyllaceae	<i>Schizophyllum commune</i>	Schizophylle commun	Split-gilled Bracket
Strophariaceae	<i>Gymnopilus junionis</i> <i>Gymnopilus penetrans</i> <i>Gymnopilus sapineus</i> <i>Hypholoma fasciculare</i> <i>Hypholoma flavifolium</i> <i>Hypholoma lateritium</i> <i>Kaehneromyces mutabilis</i> <i>Stropharia aeruginosa</i> <i>Stropharia caerulescens</i> <i>Stropharia hornemanni</i>	Gymnopile remarquable Gymnopile pénétrant Gymnopile du sapin Hypholoma fasciculé Hypholome à lames jaunes Hypholome couleur de brique Pholiote changeante Strophaire vert-de-gris Strophaire bleuté Strophaire de Hornemann	Spectacular Rustgill Penetrating Gymnopile Fir Gymnopilus Sulphur Tuft Brick Tuft Changing Pholiota Verdigris Agaric Green Stropharia Lacerated Stropharia
Tricholomataceae	<i>Melanoleuca melaleuca</i> <i>Myxomphalia maura</i> <i>Tricholoma aff. atrosquamosum</i> <i>Tricholoma aff. ustale</i> <i>Tricholoma ammophilum</i> <i>Tricholoma aurantium</i> <i>Tricholoma columbetta</i> <i>Tricholoma equestre s.l.</i> <i>Tricholoma fulvum</i> <i>Tricholoma imbricatoides</i> <i>Tricholoma magnivelare</i> <i>Tricholoma pessundatum</i> <i>Tricholoma populinum</i> <i>Tricholoma saponaceum</i> <i>Tricholoma subsejunctum</i> <i>Tricholoma terreum</i> <i>Tricholoma transmutans</i> <i>Tricholoma vaccinum</i> <i>Tricholoma virgatum</i> <i>Tricholomopsis decora</i> <i>Tricholomopsis flammula</i> <i>Tricholomopsis sulphureoides</i>	Mélanoleuque noir et blanc Omphale brun noirâtre Ticholome à écailles noires Tricholome brûlé Tricholome des sables Ticholome orangé Ticholome colombette Ticholome équestre Ticholome fauve Ticholome imbriqué Ticholome à grand voile Ticholome ruiné Tricholome du peuplier Ticholome à odeur de savon Tricholome vergeté Ticholome faux-sejunctum Tricholome terreux Tricholome changeant Ticholome roux Tricholome vergeté Tricholome décoré Ticholome petite flamme Ticholome faux-sulphureum	Changeable Melanoleuca Moorish Omphalia Black-tufted Tricholoma Burnt Knight Veiled Trich Dove-colored Agaric Canary Trich Shingle Trich White Matsutake Red-brown Trich Cottonwood Mushroom Soapy Trich Febriil Trich Separating Trich Mouse-colored Tricholoma Brownish-yellow Tricholoma Russet-scaly Trich Fibril Trich Decorated Mop Yellow Oyster Mop
Tubariaceae	<i>Cyclocybe eredia</i> <i>Tubaria confragosa</i>	Cyclocybe brun Tubaire raboteux	Ebony-colored Cyclocybe Ringed Tubalaria
Typhulaceae	<i>Typhula variabilis</i>	Typhule variable	

ORDO AURICULARIALES

Auriculariaceae	<i>Auricularia americana</i>	Auriculaire d'Amérique	Tree Ear
Exidiaceae	<i>Guëpinia helvelloides</i>	Guëpinie en helvelle	Apricot Jelly Fungus
Hyaloriaceae	<i>Tremellodendropsis tuberosa</i>	Trémelloendron tubéreux	Ashen Coral
ORDO BOLETALES			
Boletaceae	<i>Boletus chippewaensis</i> <i>Boletus variipes</i> var. <i>fagicola</i> <i>Chalciporus piperatus</i> <i>Chalciporus rubinellus</i> <i>Hemileccinum hortonii</i> <i>Hemileccinum subglabripes</i> <i>Leccinum aurantiacum</i> <i>Leccinum holopus</i> <i>Leccinum scabrum</i> <i>Strobilomyces floccopus</i> ss. <i>Auct amer</i> <i>Tylopelus fellus</i>	Cêpe d'Amérique Cêpe à pied variable Bolet poivré Bolet rubiginoux Bolet de Horton Bolet à pied glabrescent Bolet orangé Bolet blanc-de-neige Bolet rugueux Bolet pomme de pin Bolet amer	King Bolete Variable-stemmed Bolete Peppery Bolete Rubiginous Bolete Glabrescent Boletus Orange-capped Bolete Snow White Bolete Common Scaber Stalk Old Man of the Woods Bitter Bolerte
Boletinellaceae	<i>Gyrodon merulioides</i>	Bolet veiné	Ash-tree Bolete
Diplocystidiaceae	<i>Astraea hygrometricus</i>	Astrée hygrométrique	Barometer Earthstar
Gomphidiaceae	<i>Chroogomphus rutilus</i> <i>Gomphidius subroseus</i>	Gomphide cuivré Gomphide rosâtre	Brownish Chroogomphus
Gyroporaceae	<i>Gyroporus castaneus</i> <i>Gyroporus cyanescens</i>	Bolet marron Bolet bleuissant	Chestnut Bolete Bluing Bolet
Paxillaceae	<i>Paxillus involutus</i>	Paxille enroulé	Poison Paxillus
Rhizopogonaceae	<i>Rhizopogon roseolus</i>	Rhizopogon rougissant	Rozy Rhizopogon
Sclerodermataceae	<i>Scleroderma cepa</i> <i>Scleroderma citrinum</i>	Scléroderme pied d'oignon Scléroderme commun	Earthball Common Scleroderma
Suillaceae	<i>Suillus americanus</i> <i>Suillus ampliporus</i> <i>Suillus luteus</i> <i>Suillus spraguei</i> <i>Suillus weaverae</i>	Bolet d'Amérique Bolet à pied creux Bolet couleur de boue Bolet peint Bolet de Weaver	Chicken-fat Suillus Hollow-stalked Larch Suillus Slippery Jack Painted Suillus Dotted-stalked Suillus
Tapinellaceae	<i>Tapinella atrotomentosa</i>	Paxille à pied noir	Velvet-footed Pax

ORDO CANTHARELLALES

Hydnaceae	<i>Cantharellus enelensis</i> <i>Clavulina cinerea</i> <i>Clavulina coralloides</i> <i>Clavulina rugosa</i> <i>Hydnum repandum</i> <i>Hydnum umbilicatum</i> <i>Multiclavula mucida</i>	Chanterelle commune Clavaire cendrée Clavaire corail Clavaire rugueuse Hydne sinué Hydne ombiliqué Clavaire visqueuse	Chanterelle Crested Coral Rough Clavaria Sweet Tooth Umbilicate Hydnum White Green-algae Coral
------------------	---	---	---

ORDO GEASTRALES

Geastraceae	<i>Geastrum saccatum</i> <i>Geastrum triplex</i>	Géastre en chausse Géastre à trois plis	Rounded Earthstar Three-ply Earthstar
--------------------	---	--	--

ORDO GOMPHALES

Clavariadelphaceae	<i>Clavariadelphus ligula</i> <i>Clavariadelphus truncatus</i>	Clavaire petite langue Clavaire tronquée	Strap Coral Flat-topped Coral
Gomphaceae	<i>Phaeoclavulina flaccida</i>	Ramaire flasque	
Ramariaceae	<i>Ramaria flavescens</i> <i>Ramaria formosa</i> <i>Ramaria stricta</i>	Ramaria jaunissante Ramaire élégante Ramaire étroite	Red Stinkhorn Yellow-tipped Coral Straight-branched Coral

ORDO HYMENOCHAETALES

Hymenochaetaeae	<i>Coltricia cinnamomea</i> <i>Coltricia perennis</i> <i>Hydnoporia tabacina</i> <i>Inonotus obliquus</i> <i>Onnia tomentosa</i> <i>Phellinus tremulae</i> <i>Trichaptum abietinum</i> <i>Trichaptum bifforme</i>	Polypore cannelle Polypore persistant Stère tabac Polypore oblique Polypore tomenteux Polypore du tremble Polypore du sapin Polypore parchemin	Shiny Cinnamon Polypore Perennial Polypore Clinker Polypore Wooly Velvet Polypore Poplar False Tinder Fungus Fir Polypore Parchment Bracket
Schizoporaceae	<i>Oxyporus populinus</i>	Polypore géminé	Mossy Maple Polypore

ORDO PHALLALES

Phallaceae	<i>Phallus impudicus</i> <i>Phallus ravenelii</i>	Satyre impudique Satyre de Ravenel	Common Stinkhorn Ravenel Stinkhorn
-------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------------

ORDO POLYPORALES

Cerrenaceae	<i>Cerrena unicolor</i>	Tramète unicolore	Mossy Maze Polypore
Dacryobolaceae	<i>Ameropostia stiptica</i> <i>Cyanosporus simulans</i> <i>Postia pychogaster</i>	Polypore styptique Polypore trompeur Polypore anamorphe	Blue Cheese Polypore
Fomitopsidaceae	<i>Daedalea quercina</i> <i>Fomitopsis betulina</i> <i>Fomitopsis mounceae</i> <i>Fomitopsis pinicola</i> <i>Rhodofomes roseus</i>	Dédale du chêne Polypore du bouleau Polypore de Mounce Polypore pinicole Polypore rose	Oak Polypore Birch Polypore Red-belted Polypore Pink Polypore
Gloeophyllaceae	<i>Gloeophyllum septarium</i>	Polypore des clôtures	Rusty-gilled Polypore
Grifolaceae	<i>Grifola frondosa</i>	Polypore en touffe	Hen of the Woods

Incrustoporiaceae	<i>Tyromyces chioneus</i>	Polypore blanc-de-neige	White Cheese Polypore
Irpiceae	<i>Gloeoporus dichrous</i> <i>Irpex lacteus</i>	Polypore bicolore Irpex laiteus	Gelatinous-pored Polypore Milk-white Toothed Polypore
Ischnodermataceae	<i>Ischnoderma benzoinum</i> <i>Ischnoderma resinotum</i>	Polypore benjoin Polypore fuligineux	Benzoin Bracket Resinous Polypore
Laetiporaceae	<i>Phaeolus schweinitzii</i>	Polypore de Schweinitz	Dye Polypore
Meruliaceae	<i>Bjerkandera adusta</i> <i>Climacodon septentrionalis</i> <i>Phlebia coccineofulva</i> <i>Phlebia radiata</i> <i>Phlebia tremellosa</i>	Polypore brûlé Hydre septentrional Phlébie écarlate Phlébie radiante Phlébie tremblante	Scorched Bracket Northern Tooth Radiating Phlebia Trembling Merulius
Polyporaceae	<i>Bresadolia craterella</i> <i>Cerioporus squamosus</i> <i>Cerioporus varius</i> <i>Daedaleopsis confragosa</i> <i>Fomes fomentarius</i> <i>Ganoderma applanatum</i> <i>Ganoderma tsugae</i> <i>Laetiporus sulphureus</i> <i>Lentinus brumalis</i> <i>Neoflavolus alveolaris</i> <i>Picipes badius</i> <i>Picipes melanopus</i> <i>Polyporus radicans</i> <i>Trametes betulina</i> <i>Trametes cinnabarina</i> <i>Trametes conchifer</i> <i>Trametes gibbosa</i> <i>Trametes hirsuta</i> <i>Trametes pubescens</i> <i>Trametes versicolor</i>	Polypore craterelle Polypore écailloux Polypore vergeté Tramète rougissante Polypore allume-feu (Amadouvier) Ganoderme plat Ganoderme de la pruche Polypore souffré Polypore d'hiver Polypore alvéolé Polypore bai Polypore à pied noir Polypore radicaire Tramète du bouleau Tramète cinabre Tramète coupelle Tramète gibbeuse Tramète hirsute Tramète pubescente Tramète versicolore	Sealy Polypore Variegated Polypore Thin-maze Flat Polypore Timber Polypore Artist's Conk Hemlock Varnish Shelf Chicken of the Woods Winter Polypore Hexagonal-pored Polypore Pitch-colored Polypore Black-footed Polypore Rooting Polypore Multicolor Gill Polypore Cinnabar-red Polypore Little-nest Polypore Lumpy Bracket Turkey Tail Polypore
Steccherinaceae	<i>Loweomyces fractipes</i>	Polypore pied-bot	
ORDO RUSSULALES			
Auriscalpiaceae	<i>Artomyces pyxidatus</i> <i>Lentinellus cochleatus</i> <i>Lentinellus ursinus</i>	Clavaire couronnée Lentin en colimaçon Lentin ours	Crown-tipped Coral Cockle-shell Lentinus Bear Lentinus
Bondarzewiaceae	<i>Bondarzewia berkeleyi</i>	Polypore de Berkeley	Berkeley's Polypore
Hericiaceae	<i>Hericium americanum</i> <i>Hericium coralloides</i>	Hydne d'Amérique Hydne corail	Bear's Head Tooth Comb Tooth
Russulaceae	<i>Lactaria affinis</i> <i>Lactarius aquizonatus</i> <i>Lactarius camphoratus</i> <i>Lactarius cinereus</i> <i>Lactarius deterrimus</i> <i>Lactarius helvus</i> <i>Lactarius indigo</i> <i>Lactarius lignyolus</i> <i>Lactarius psammicola</i> <i>Lactarius pubescens</i> <i>Lactarius rufus</i> <i>Lactarius tabidus</i> <i>Lactarius thynos</i> <i>Lactarius torminosus</i> <i>Lactarius uvidus</i> <i>Lactarius vinaceorufescens</i> <i>Lactifluus deceptivus</i> <i>Lactifluus piperatus</i> <i>Lactifluus subvelutereus</i> <i>Russula</i> aff. <i>roseipes</i> <i>Russula aeruginea</i> <i>Russula betulorum</i> <i>Russula borealis</i> <i>Russula brevipes</i> <i>Russula claroflava</i> <i>Russula cyanoxantha</i> <i>Russula decolorans</i> <i>Russula emetica</i> <i>Russula fragilis</i> <i>Russula gracilis</i> <i>Russula paludosa</i> <i>Russula peckii</i> <i>Russula sericeonitens</i> <i>Russula silvicola</i> <i>Russula variata</i> <i>Russula xantha</i>	Lactaire affine Lactaire à zones aqueuses Lactaire camphré Lactaire cendré Lactaire des épinettes Lactaire à odeur agréable Lactaire indigo Lactaire couleur de suie Lactaire des sables Lactaire pubescent Lactaire roux Lactaire à lait souffré Lactaire saumon Lactaire à toison Lactaire humide Lactaire rougissant Lactaire décevant Lactaire poivré Lactaire velouté Russule à pied rose Russule vert-de-gris Russule émétique du bouleau Russule boréale Russule à pied court Russule jaune clair Russule charbonnière Russule décolorée Russule émétique Russule fragile Russule grêle Russule des marais Russule de Peck Russule à reflets soyeux Russule des forêts Russule variable Russule dorée	Related Lactarius Aromatic Milky Ash-grey Lactarius Orange-latex Milky Burnt-sugar Milky Indigo Milky Chocolate Milky Pubescent Milky Red Hot Milky Sulphur-milked Lactarius Arbor-vitae Lactarius Bearded Milky Cap Purple-staining Milky Cap Yellow-latex Milky Deceptive Milky Peppery Milky Fleecy Milk-cap Tacky Green Russula Boreal Russula Short-stemmed Russula Yellow Swamp Russula Blue and Yellow Russula Graying Russula Emetic Russula Fragile Russula Red-tinted Russula Peck's Russula Variable Russula
Scutigerae	<i>Albatrellus ovinus</i>	Polypore des brebis	Sheep Polypore
Stereaceae	<i>Stereum comlicatum</i> <i>Stereum hirsutum</i> <i>Stereum subtomentosum</i>	Stérée entassée Stérée hirsute Stérée tomenteuse	Crowded Parchment Hairy Parchment False Turkey Tail
ORDO SEBACINALES			
Sebacinaeae	<i>Sebacina conrescens</i> <i>Sebacina incrustans</i> <i>Sebacina sparassoides</i> <i>Sebacina schweinitzii</i> <i>Tremellodendron pallidum</i>	Trémelle conrescente Trémelle incrustante Trémelle réticulée Trémelle de Schweinitz Trémellodendron pâle	Conrescent Tremella Enveloping Crust White Coral Jelly Fungus Jellied False Coral False Coral Fungus
ORDO THELEPHORALES			
Bankeraceae	<i>Hydnellum caeruleum</i> <i>Hydnellum scrobiculatum</i> <i>Phellodon niger</i> <i>Phellodon tomentosum</i>	Hydne bleu d'azur Hydne scrobiculé Hydne noir Hydne tomenteux	Bluish Tooth Ridged Tooth Black hydnum
Theleporaceae	<i>Thelephora caryophylla</i>	Théléphore en entonnoir	Carnation Fungus

Thelephora terrestris

Théléphore terrestre

Earthfall Fungus

CLASSIS DACRYMYCYTES

ORDO DACRYMYCETALES

Dacrymycetaceae

Calocera cornea
Dacrymyces chrysospermus
Dacrymyces microsporus

Calocère cornue
Trémelle à spores jaunes
Trémelle à petites spores

Clublike Tuning Fork
Fairy Butter
White Coral Jelly Fungus

CLASSIS TREMELLOMYCETES

ORDO TREMELLALES

Tremellaceae

Tremella mesenterica

Trémelle mésentérique

Witch's Butter

SUBPHYLLUM PUCCINIOMYCOTINA

CLASSIS PUCCINIOMYCETES

ORDO ATTRACTIELLALES

Phleogenaceae

Helicogloea compressa

Hélicogloea comprimé

White Coral Jelly Fungus

ORDO PUCCINIALES

Phragmidiaceae

Phragmidium mexicanum

Rouille du fraisier des Indes

Indian Strawberry Rust

Pucciniaceae

Gymnosporangium clavariiforme

Gymnosporangium clavé

Tongues of Fire

REGNUM PROTOZOA

PHYLLUM MYXOMYCOTA

CLASSIS MYXOMYCETES

ORDO LICEALES

Reticulariaceae

Lycogala epidendrum
Lycogala flavofuscum
Tubifera ferruginosa

Lycogale du bois
Lycogale jaune foncé
Tubifère ferrugineuse

Wolf's-Milk Slime
Red Raspberry Slime

ORDO PHYSARALES

Physaraceae

Fuligo septica
Leocarpus fragilis
Physarum polycephalum

Fleur de tan
Léocarbe fragile
Physare polycéphale

Scrambled Egg Slime
Insect-egg Mass Slime
Many-headed Slime

ORDO PROTOSTELIALES

Ceratiomyxaceae

Ceratiomyxa fruticosa

Ceratomyxie fruticuleuse

Coral Slime

ORDO RETICULARIDES

Reticulariaceae

Tubifera ferruginosa

Tubifère ferrugineuse

Red Raspberry Slime

ORDO TRICHIALES

Arcyriaceae

Arcyria obvelata

Arcérie enveloppée

Trichiacaeae

Metatrichia vesparia
Trichia decipiens

Métatrichie en nid
Trichie trompeuse

Multigoblet Slime

CLASSIS PROTOSTELIOMYCETES

ORDO CERATIOMYXALES

Ceratiomyxaceae

Ceratiomyxa fruticulosa
Ceratiomyxa porioidea

Cératiomyxie fruticuleuse
Cératiomyxie poroïde

Honeycomb Coral Slime Mold
Poroid Coral Slime

PHYLLUM ZYGOMYCOTA

SUBPHYLLUM MUCOROMYCOTA

CLASSIS MUCUROMYCETES

ORDO MUCORALES

Phycomycetaceae

Spinellus fustiger

Moisissure des mycènes

Bonnet Mold

* ESPÈCES À STATUT PRÉCAIRE

COSEPAC - Comité sur la situation des espèces en péril au Canada
P - Préoccupante

R - ESPÈCES TRÈS RAREMENT OBSERVÉES

MISE À JOUR - 29 décembre 2023
JEAN-SERGE VINCENT